

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzionat cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVACS-HIRLAPIRODA, Str. Voevodul Mihailu
1. szám

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. István

Redacția și administrația:
BIROU DE ZIARUL KOVACS
Ștrada Voevodul Mihailu 1.

Miron Cristea dr. patriárka halála.

Nyolc nappal ezelőtt gyógykezelésre külföldre utazott Miron Cristea patriárka, az ország miniszterelnöke. Dél-Franciaországban, Cannesben állapodott meg Öszentsége és ott keresett szívbajára gyógyulást. Már a lapok öröndetes javulááról számoltak be a mikor meghülés következtében tüdőhurutot kapott és ebből tüdőgyulladás fejlődött ki. A beteg állapota eleinte kielégítőnek mutatkozott, az utóbbi napok folyamán azonban egyre rosszabbodott. Különösen a szív működés gyengült. Ilyen előzmények után következett be március 6-án a patriárka-miniszterelnök halála.

Felravatalozás

A patriárka holttestét kedden reggel bebalzsamozták és szerdán reggel Cannes egyik templomában felravatalozták.

Miron Cristea életrajza

Miron Cristea dr. patriárka-miniszterelnök 1868-ban született a marosmegyei Maroshévíz községben, mint jómódu parasztszülők gyermeke. Teológiai tanulmányait Nagyszebenben, bölcsészeti tanulmányait pedig Budapesten végezte.

Egyházi pályáját mint Roman Miron nagyszebeni metropolita titkára és teológiai tanár kezdte meg, 1901-ben szerzetesi fogadalmat tett és érseke iránti hálából a Miron nevet választotta szerzetesi névül. 1909-ben karánsebesi püspök lett, tíz év múlva pedig 1919-ben Karánsebesről a bucurești primás-metropolitai székebe került. 1925-ben, amikor a romániai orthodox egyház elszakadt a keleti patriárkátustól és önálló egyházbirodalommal alakult, Miron Cristea emelték az önállósult román görög-keleti egyház patriárkai méltóságába.

Miron Cristea dr. patriárka miniszterelnökké való kinevezése előtt is fontos szerepet játszott a politikai életben. Néhai Ferdinand király halála után a régens tanács tagjává nevezték ki. A volt Goga-kormány után Őfelsége II. Károly király, mint emlékeztetés, Miron Cristea dr.-t bízta meg a jelenlegi kormány megalakításával.

Miron Cristea dr. patriárka miniszterelnök, mint egyházi író is tevékenkedett. Művei: *Iconografis crestineasca* és *Predici*. Annak idején magyar nyelven is közzétett egy nagyobb irodalomtörténelmi tanulmányt „Eminescu és munkái” címmel.

Kedden lesz a temetés

Kedden és a temetés napján valamennyi közhivatal szünetel. Ugyancsak szünetelnek kedden és a temetés napján az összes látványossági előadások, színház és mozielőadások. Az összes középületekre fekete zászlót tűztek ki.

Magureanu miniszterelnökségi államtitkár repülőgépen Cannesbe utazott, hogy előkészítse a patriárka miniszterelnöknek az országba való szállítását. A patriárka miniszterelnök halálhíre nemcsak Romániában, hanem a párisi román kolónia tagjainak körében is mély megdöbbenést keltett.

A patriárka-miniszterelnök halálával nemcsak a kormány, hanem a görögkeleti egyházat is súlyos veszteség érte. A patriárkia ügyeit ezidő szerint Nicodém moldovai metropolita vezeti. Ő fogja a patriárkia és a Szent Szinodust vezetni, amíg az új patriárka megválasztására sor nem kerül.

A görög keleti egyház jövőbeli patriárkáját választási testület fogja megválasztani, amely a nemzeti templomi gyűlés tagjaiból áll.

A patriárka utolsó óhaja

Még nem döntöttek arról, hogy a temetés Maroshévízen vagy București-ben lesz-e? Egyes hírek szerint a patriárka utolsó óhajta az volt, hogy a patriárka kriptájában temessék el.

A külföld részvéte

Az egész külföldi sajtó nagy részvétel foglalkozik a patriárka halálával. A német lapok kiemelik, hogy Miron Cristea nemcsak mint egyházi, hanem mint államférfi is nagy szolgálatot tett nemzetének. A lengyel köztársaság elnöke és Boris bolgár király táviratilag fejezték ki részvételüket.

Minisztertanács foglalkozott a temetés előkészítésével

București, márc. 11

A kormány kedden minisztertanácsot tartott s elhatározta, hogy az egyháznak a temetésben való részvételét Nae Popescu kultusz-államtitkár dolgozza ki részletesen. Gabriel Marinescu államtitkárt az általános program kidolgozására küldték ki. A kultuszminisztériumban Z. gre miniszter elnöklétével tanácskozás volt a temetés ügyében. Mivel a patriárka a hozzá közel állóknak kifejezte azt az óhaját, hogy a katedrálisban temessék el, a bizottság kiszállt a helyszínre és megállapította a kriptá helyét a templom jobb szárnyán. Délután az építészek és az emlékművek felügyelői vizsgálták meg a temetkezés helyét.

A püspöki tanács hat tagu bizottságot küldött ki a patriárka lakásának lepecsételésére. A bizottság délbén Dragoslaveba utazott és itt elhelyezte a pecsétet s megkezdte a leltár felvételét. Ez alkalommal nyitják fel a végrendelet is, amelyben valószínűleg újabb intézkedések lesznek a temetésre vonatkozóan. A temetés kedden lesz. A fővárosban levő főpapok állandóan istentiszteleteket tartanak az elhunyt patriárka lelkiüdvéért.

A patriárka testét magába foglaló koporsóval a ma fut be a vonat az országba. Ezen a napon a hivatalokban szünetel a munka.

Az Ateneul csarnokában állítják fel a ravatalt

Az előírások szerint a patriárkia épületének helyiségeit lepecsételték. Elhatározták, hogy az ország nagy halottjának holttestét az Ateneul csarnokában ravatalozták fel.

Kedden délelőtt a patriárchián istentisztelet volt. Felfektették azt az ivet is, amelybe a részvételüket kifejezők neveit írják fel. Őfelsége a király nevében Mihail tábornok írta be nevét. Részvételüket fejezték ki Andreas Casulo pápai nuncius, Mironescu királyi tanácsos, a görög, francia, japán, jugoszláv, svájci és más országok diplomáciai képviselőiteinek vezetői.

15.1939 szám.

Meghívó.

A Targul-Săcuiesci Kórház Egyesület Targul-Săcuiesc, az Erzsébet árvaleány nevelő intézet gyűléstermében 1939. március 26-án, Vasárnap délelőtt 10 órakor évi rendes közgyűlést tart, a melyre az egyesület tagjai tisztelettel meghívattak azzal a megjelöléssel, hogy ha ezen a gyűlésen a tagok az alapzabályok 18 §-ában meghatározott számban nem jelennek meg, akkor a közgyűlés minden újabb meghívó kibocsátása nélkül 1939. Április 2-án, vasárnap délelőtt 10 órakor lesz megtartva az Erzsébet árvaleányház gyűlés termében, amely közgyűlés a megjelölt tagok számára való tekintet nélkül fog határozni az alábbi tárgysorozaton felvett ügyek felett.

TÁRGYSOROZAT:

1. Előző megnyitó és 3 tag kinevezése a felveendő jegyzőkönyv hitelesítésére.
2. Pénztárosi jelentés, az 1938 évi zárószámok és mérleg előterjesztése.
3. A számvizsgáló bizottság jelentése és a felmentvény megadása.
4. A vagyonleltár megállapítása.
5. Az 1939 évi költségvetés megállapítása.
6. Indítványok.

Targul-Săcuiesc, 1939 március 6-án

Vargha Béla
ig. elnök.Fülöp Kálmán
jegyző

A Székely Ujság utmutatója

Törvények, rendeletek, minisztertanácsi határozatok, döntések

Ismerleti- Dr. Molnár D. Emil (Covasna)

Halállományunk védelméről szóló törvény

Az 1938. szept. 20-án e tárgyban hozott törvény teljesen és újra szabályozza a kérdést. A törvény fő irányelve, hogy a hegyi patakoknak nevezhető vizek és mellékágaikban élő hal-fajtákat különös védelemben részesítse. A halászati jog a vizekben a parti tulajdonosokat illeti, akik azonban azt csak meghatározott elvek szerint gyakorolhatják, vagy előírt módon beeadják.

A halászati egység tíz-tíz km. hosszúságokra terjed. Ezen területeket halászati társaságok is bérelhetik. Akinek halászati joga van, még külön engedéllyel is kell rendelkeznie ahhoz, hogy halászhasson. Ezen engedélyt halászatra magával vinni és felmutatni köteles nemcsak a hatóságoknak, hanem olyan egyéneknek is, akik szintén rendelkeznek halászati, vagy vadászati engedéllyel.

Hegyi patakok és velejáró vízrészeken a halászat csupán kézi horoggal van megengedve. Minden egyéb fajta halászat tilos. Különösen tilos a halak elkabítása vagy megölése a vízben bármely módszerrel. A kézi horoggal való halászat is tilos éjjel, vagyis a naplemente percétől, annak felkelte idejéig. Pisztráng fajták halászata tilos szeptember 15-től április 15-ig terjedő időben, lazacok és pér-halak horgászása tilos március 1-től június 1-ig. A husz centiméternél rövidebb pisztrángot, a 25 centiméternél rövidebb pér-halat és a 60 centiméternél rövidebb lazacot a halász köteles azonnal visszabocsátani a vízbe. A halászati tilalom idején tilos forgalomba hozni, szállítani stb. a fenti hal-fajtákat, a tilalom napja beálltára következő negyedik naptól kezdődőleg füstölt hal szállítása, eladása, vagy éttermekben való kiszolgálása is tilos a halászati tilalom beállta utáni 15 naptól kezdődőleg.

Tettesítés esetén a felvett büntető jegyzőkönyvek ellen tanubizonyításnak nincs helye, hanem a jegyzőkönyv mindaddig teljes bizonyító erővel bír, míg annak esetleges hamis voltát illetékes büntető bíróság meg nem állapítja.

Tilos a halakra nézve ártalmas anyagokat olyan helyen tartani, hogy az a vízbe belekerülhessen, akár áradás, a víz szintjének megnövekedése, avagy beszűkődés útján. Ilyenek a rothadó anyagok, piszkos vizek, fűrészkorpa stb. Fák szállítása, csusztatás, tutajozás stb. a hegyi patakok egész vonalán csak külön engedély alapján történhetik. Malmok, turbinák, elektro-tech-

Benedek János volt közigazgató halála

Benedek János dr., a sepsiszentgyörgyi református egyházközség egykori főgondnoka 62 éves korában hirtelen elhunyt.

A közli szíveiben álló uriember előbb Sepsiszentgyörgyön, majd városunkban volt közigazgató, így nálunk is sokan ismerték. Utóbbi években laborfali birtokán gazdálkodott és belegeskedni kezdett, mire orvosai tanácsára a komandói fátelpre utazott, hogy a magaslali levegőn keressen gyógyulást. Itt következett be a halála.

Holttestét hazaszállították birtokára és onnan helyezték örök nyugalomra.

Új játéktervvel kezdődik a

március 15-i huzás

Már az 1. osztályban

20 drb. 1 milliós nyeremény kerül kisorsolásra

Ne mulassza el az alkalmat!

Itt az ideje, hogy Ön is gazdag ember legyen!

Csekély összeggel óriási nyerési lehetőség!

H I R E K

-1939-
Márc.
4

„SZÉKELY UJSÁG”

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)
társadalmi és közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot

néhai MOLNÁR EMIL

a „Székely Hirlap”-ot

BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

félévre — 80 lej. Egy hóra — 14 lej.
Negyedévre 40 lej. Külföldre egy évre 280 lej.

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgálatos gyógyszerár vasárnap a Szini-patika, mely egész napon nyitva. Ugyintén e héten keresztül a Szini-gyógyszertár a szolgálatos, vagyis a déli órákban is nyitva és éjszakánként szolgálatban van.

Vonatok érkezése

Targul-Săcuiesc-ből indul Braşov felé 5⁰⁰, 14⁰⁰, 19⁰⁰.Targul-Săcuiesc-re érkezik Braşov felől 9⁰⁰, 16⁰⁰, 21⁰⁰.

— Dumbi járásbíró lett az „Astra” elnöke. A helybeli Astra kultúregylet a múlt héten Dumbi járásbíró elnökévé választotta. Az új elnök, kinek személye rokonszenves a magyarság körében is, kijelentette, hogy minden igyekezete arra irányul, hogy fejlessze a barátságot a románság és a magyarság között.

— A fürdőtulajdonosok kongresszusa. A múlt vasárnap az ország fürdőtulajdonosai Brassóban nagygyűlésre jöttek össze, melyen a fürdőkultúra kérdéseit tárgyalták meg. A gyűlésen a székelyföldi fürdők is teljes számban képviseltették magukat. A Császár és a Forlyogó fürdők képviselőiben Nagy Endre Ferenc jelent meg.

— Borotválkozás közben összeesett és meghalt egy fiatal gazdatiszt. Pásint Antal, Hadnagy István dálnoki földbirtokos gazdatisztje borotválkozás közben összeesett és meghalt. A 31 éves fiatal embert szívszélhűtés ölte meg.

— Helyettesítés a ref. elemi iskolánál. Soós Mihály, a református elemi iskola tanítója már huzamosabb ideje betegeskedik, úgy, hogy helyettesítésről kellett gondoskodnia. Mircse Lenke okl. tanítónő, Mircse Ferenc orbaiteleki ref. lelkész leányát bízták meg a helyettesítésével. A Dalárdánál belölt karnagyi tisztség helyettesítéséről is gondoskodtak, amennyiben Berl Márton, a kiváló képzettségű zenetanár fogja a karnagyi teendőket ellátni.

— Jutalmat fizetnek minden megmérgezett farkasért. Bucureştiből jelentik: A mezőgazdasági minisztérium minden lelőtt vagy megmérgezett farkasért 330 lej jutalmat fizet ki. Ebből az összegből 300 lej a farkasbőr bemutatóját illeti meg, 30 lej pedig a postaköltség. A fenti összeget mindazok igényelhetik, akik a helyi hatóságoknál bemutatják a meg nem rongált friss farkasbőrt.

— Felkérjük előfizetőinket az esedékes előfizetői díjaik minél előbbi befizetésére.

Meghívó.

A Háromszékvármegyei „Erzsébet” árvaleány-nevelő intézetet fenntartó Egyesület 1939. március hó 26-án vasárnap d.e. 11 órakor az intézet gyűléstermében évi rendes KÖZGYŰLÉST

tart, melyre az Egyesület alapító-rendes és pártoló tagjait, ezennel tisztelettel meghívjuk. Targul-Săcuiesc, 1939. március hó 12.

Vargha Béla elnök. Molnár Józsiás titkár

TÁRGYSOROZAT.

1. A közgyűlés megnyitása és a felveendő jegyzőkönyv hitelesítése 3 tag kijelölése.
2. Igazgatói jelentés az intézet 1938 évi működéséről.
3. Pénztárosi jelentés, az 1938 évi zárószámok és mérleg előterjesztése.
4. A számvizsgáló bizottság jelentése és a felmentvények megadása.
5. A vagyonleltár megállapítása.
6. 1939 évi költségvetés előterjesztése.
7. Általános tisztújítás.
8. Indítványok az alapszabályok 10 szakaszának 6 pontja értelmében.

Abban az esetben, ha ezen közgyűlésre a tagok nem jelennek meg kellő számban, úgy a közgyűlést április hó 2-án d.e. 11 órakor fogjuk megtartani a tagok számára való tekintet nélkül.

Látogatás a Kézdi Szövetkezetnél

Berendezkedett a szövetkezet mezőgazdasági gépekre és vetőmagvakra is

Előző számunkban megírtuk, hogy a Kézdi Szövetkezet berendezkedik mindazon kellékek az árusítására, amelyek a mezőgazdaság szempontjából fontosak.

Magunk sem gondoljuk, hogy a bejelentett terveket így rövid idő alatt a megvalósulás állapotában láthatjuk. Örömmel állapíthatjuk meg, hogy a hagyományos tervezetések helyett komoly cselekményeket is látunk s annál nagyobb megelégedéssel látjuk az intézkedések eredményeit, mert ezek mind a mezőgazdaság jobb lehetőségének sennél fogva társadalmunk legnagyobb rendjének, a mezőgazdák érdekeiben történnek.

Látogatást tettünk a szövetkezetnél, ahol a mezőgazdaság modern eszközeit mu-

tatták be. Lókapák, porhanyítók, rendes és váltókékek minden számban. Különlegesebb eszközök árjegyzékei rendelkezésre állanak és a szövetkezet ujonnan létesített összekötései után minimális költségek mellett pár nap alatt szállítja — rendelés alapján a kívánt gépeket és eszközöket.

Zsákok halmaza jelenti a magvak megérkezését, színpompás csomagok varázsolják elénkbe a közelgő tavaszt és nyárt. Konyhakerti és virágmagvakat az ország legnagyobb és természetesen feltétlen megbízható cége szállította. Megérkezett a műtrágya is.

A szövetkezet vezetősége olyan előnyös beszerzési forrásokra tett szer, amelyek által tagjait és a gazdaközönséget olcsó árával nagy megtakarításhoz juttatja. (é)

Maximális árak:

I. LISZT

4-es számú 1 kilogram	Lei 9,—	8'20
5-ös	" 8'50	7'70
6-os	" 6'50	5'70
Kukorica-liszt	" 5'25	4'75

II. KENYÉR

4-es számú lisztből készült kg.-ként	9,—	
5-ös	" 8'50	
6-os	" 6'50	

III. HUS

I. minőségű marhabús kg.-ként	24,—	
II. "	" 18,—	
Bélszín	" 30,—	
Borjú I. minőség	" 34,—	
Borjú II. minőség	" 32,—	
Sertés	" 34,—	
" karaj	" 36,—	
" hártya	" 38,—	
Szalonna zsírnak való	" 36,—	
Zsír	" 44,—	

IV. VENDEGLŐI ÁRAK

Tejeskávé 2 kilitivel	Lei 8,—	
1 pohár tej	" 3,—	
1 leves	" 6,—	
1 csorba	" 7,—	
1 főzelék feltéttel	" 12,—	
Borjú és marhasült körítéssel	" 16,—	
1 adag kompot, turó és aludttej	" 8,—	

V. CZUKOR

Porcukor kgr.	" 33,—	
Kockacukor kgr.	" 34,—	

VI. PETROLEUM 1 liter

Lei 4,—		
---------	--	--

VII. SÓ 1 kilogram

" 3'40		
--------	--	--

VIII. VAS kilogramonként

Kereskedelmi vas	Lei 13'40	
Ráfvas	" 13'50	
Gömb vas	" 13,—	
Patkó vas	" 14'80	

IX. SZÁLLODAI ÁRAK

1 utcai szoba 2 ágygal	Lei 87,—	
1 utcai szoba 1 ágygal	" 72,—	
1 udvari szoba 2 ágygal	" 77,—	
1 udvari szoba 1 ágygal	" 62,—	

X. BÉRKOSCI DIJAK

Autó 3 személy részére	Lei 36,—	
a vasúti állomáshoz	Lei 20,—	
2 lovas bérkocsi		

Képes Krónika

a legjobb színházi, irodalmi, művészeti, társasági és sportéletlap.

Kapható

a Kovács-hírlapirodában.

Régi Delibáb,

1 lejes árban a KOVÁCS hírlapirodában kapható.

Piaci árak:

Târgul-Săcuiesc, márc. 10.

Buza mázsája	—	450	Lej.
Rozs	"	340	"
Arpa	"	460	"
Zab	"	460	"
Kukorica	"	440	"
Lencse	"	600	"
Burgonya	"	200	"
Alma kilója	—	16	"
Tojás darabja	—	1	"
Liba 1 darab	—	110	"
Tyúk 1	—	50	"
Ruca 1	—	50	"
Pulyka	—	160	"
Tej literje	—	4	"
Vaj kilója	—	80	"
Turó	—	70	"
Murok 5 darab	—	1	"
Petrezselyem 5 darab	—	2	"
Czeller 2 db	—	1	"
Retek 5 db	—	2	"
Cékla 1 darab	—	2	"
Hagyma 1 koszu	—	22	"

Tőzsdei árak:

Buza mázsája	—	430	Lej
Arpa	"	380	"
Rozs	"	310	"
Kukorica	"	320	"
Zab	"	420	"
Heremag kilója	—	20	"
Lucernamag	—	49	"
S. éna mázsája	—	130	"
Here és lucerna sz. éna mm.	—	135	"
Bab mázsája	—	880	"

Vetőmagnak

Izaria árpa és Stefani 71. tavaszbuza kapható a Földművesiskolánál.

TOLNAI VILÁGLAPOK és SZÍNHÁZI ÉLET

régi számait megvásárolja a KOVÁCS-hírlapiroda



Iskolai szükséglet

legolcsóbb
bevásárlási
forrása a
Kovács-
hírlapiroda

Értesitem a mélyen tisztelt közönséget, hogy a „PAPP, fényképészeti

műteremben

a legfinomabb igényeknek is megfelelően

készítek fényképeket.

A nagyérdemű közönség további szíves pártfogását kérem:

PAPP LENKE

No. cf. 1419/1938.

Extras

din publicațiune de licitație

In cereea de executare făcute de urmări-torul Fiscal Român, contra Szász Carol dom in Târgul Săcuiesc, Judecatoria A ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Târgul Săcuiesc circumscripția Judecatoriei Trg. Săcuiesc cuprinse în cf. a comunei Trg. Săcuiesc Nrul coalei protocolului cf. 2575 sub No. top. 2635/1. 2636. 2637/1. 2894/2. 3350/1 3364. 3365,3834/1 2893/2. și din cf. No. 2298 sub No. top. 3415 cu prețu de strigare 66842 Lei pentru încasarea creanței de 67 559 lei cap. și acc. Licitațiunea se va ține în ziua de 27. Martie 1939 ora 4. d.m. în localul oficial al CF. Sr. O. Goga No. 3. Imobilele ce se vor fi licitate nu pot fi vândute pe unpreț mai mic de cât 75% din prețul de strigare.

Data în Târgul Săcuiesc la 21. Dec. 1938. Judecător: sr. Dr. Gabor. Dir. cf. ss. Czintos.

Apróhirdetése

E hirdetések hivatalos árszabály szerint tiz sorig szavanként számíttatnak. Minden hirdetés előre fizetendő

Eladó

2 darab nyolcadik hónapos tenyész faj. koca — KOVÁCS LAJOS nál (Csernátoni uton).

Orbán Balázs: „Székelyföld leírása” című könyvsorozata bármelyik kötetét megvásároljuk. Cím a kiadóban,

Április 1-től

kiadó lakás Grigorescu utca 16 szám alatt Deme Antal asztalos mellett Értekezni lehet Nagy Jósikával, Séra cégnél.

Helybeli és környékbeli kereskedőknek vagy falermelőknak 600—1200 lej havi díja. zás mellett

vezetem könyveiket

elintézem levelezésüket román, magyar, német nyelven, betegségyező és adólistákat megcsinálom és befizetem. — Értesítést kérek a kiadóra. „Feltétlen discreció” jeligére.

Főtéri házamban

az üzlethelyiség azonnali szerződéssel KIADÓ — Tóth Ede.

Megvételre keresünk

1 jókarban levő lógerelye, 1 tárcsás borona és egy ökörszekér. — Cím megtudható a szerkesztőségben.

Diétás koszt

jó háznál kapható. Cím a kiadóban

Helybeli írók könyvei:

BÁNYAI JÁNOS:

A Székelyföld természeti kincsei és csodás ritkaságai

Ára 240 lej.

DÁVID IVÁN:

HIREK (Elbeszélések)

Ára 50 lej.

FÖLDI ISTVÁN:

NEMEREFUVÁS (Regény)

Beszerezhetők:

Ára 70 lej.

a Kovács-hírlapirodában